

Dr. Max THERMO PLASTER

Hřejivý náplast/Pas s hřejivými vláskami zdravotnický prostředek
Návod k použití

1. Určení účel

Teplná terapie, která poskytuje dočasnou úlevu od drobných bolestí svalů a kloubů, bolestí spojených s přetížením, namožením, podvrtnutím a artritidou.

2. Model

KK-IV-458, (13x9,5 cm, 45 g)
KK-IV-N488, (29,5x9,5 cm, 48 g)
KK-IV-N488, (13x9 cm, 40 g)

3. Složení

Hřejivé složky: železo, voda, křemelina, aktivní uhlí, chlorid sodný.

4. Způsob použití

- Až budete připraveni, otevřete sáček s náplastmi/hřejivými vláskami.
- Odlepte papír, abyste odhalili lepicí stranu. Tloušť stranou nalepte náplast na kůži / Pevně přilpte pás s hřejivými vláskami a dle napřekyvejte.
- Dosažení terapeutické teploty může trvat až 30 minut.
- Pro dosažení maximální účinnosti doporučujeme nosit po dobu 12 hodin.
Nepoužívejte déle než 12 hodin. Nepoužívejte déle než 12 hodin v průběhu 24 hodin.
- Náplast umístěte přímo na pokožku. Neskloďte je ani nevěstejte, protože se zvyšuje riziko popálení.
- Pouze na jedno použití. Po použití zlikvidujte.

5. Indikace

Hřejivý náplast/vlásky jsou speciálně navrženy tak, aby pomáhaly zmírnit bolest spojenou s bolestmi svalů, ztuhlostí, napětím, svalovými spasmy a křečemi.

6. Kontraindikace

Hřejivý náplast/vlásky by neměli používat lidé, kteří jsou nechtějí na extrémní teploty, mají oslabený nebo poškozený smysl, oslabenou nebo poškozenou citlivost, oslabenou nebo poškozenou citlivost.

Výrobek může způsobit popáleniny.
Uchovávejte mimo dosah dětí, kojenčů a zvířat. Neohřívajte v mikrovlnné troubě.

- Tento výrobek je pouze na jedno použití.
- Výrobek může způsobit svědění kůže, zarudnutí kůže nebo drobné popáleniny kůže v důsledku účinku pokožky nebo při nesprávném použití.
- Nepoužívejte během spánku.
- Během používání kontrolujte pokožku (přibližně každou hodinu).
- Pokud pociťujete křeče, křeče, podráždění nebo popáleniny, okamžitě výrobek odstraňte.
- Pokud zjistíte podráždění nebo popáleniny, okamžitě výrobek odstraňte.
- Náplast/vlásky obsahují železo, které může být toxické pro děti. V případě popálenosti okamžitě ustejete vodu a ihned zavolejte toxikologické středisko.
- Pokud se obsah hřejivé vlásky dostane do kontaktu s pokožkou nebo očima, ihned je vyprázdněte vodou.

- Nikdy výrobek neohřívajte v mikrovlnné troubě ani se nepokoušejte o opětovný ohřev, protože by se mohly náplasti/vlásky vznítit.
- Odpaď zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Případné závažné nežádoucí příhody nahláste výrobci a příslušnému úřadu.
- Teplota a doba zahřívání tohoto produktu se liší v závislosti na prostředí. Teplotní účinek může být ovlivněn, pokud je okolní teplota příliš nízká.

Při používání tohoto výrobku
• Pokud máte popáleniny, je vaše teplota nejméně 38 °C, máte svědění, vyrážky nebo popáleniny, okamžitě tento produkt odstraňte.
• Pokud je výrobek příliš horký – přestaňte jej používat nebo hřejivé vlásky použijte přes oblečení.
• Nevěšujte na výrobek další tlak a nenoste přes něj těsné oblečení. Dbejte na to, aby se k hřejivým náplastem/vláskám dostalo trochu vzduchu.
• Před vyšetřením magnetické rezonance (MRI) produkt odstraňte.

Nepoužívejte
• Pokud obsah hřejivé vlásky uniká a/nebo je obal produktu poškozen nebo roztřísněn.
• Děle než 12 hodin během 24 hodin.
• S mastí na bolest, léčivými krémy, gelovými mýly nebo mastmi.
• Na nezdravou, poškozenou nebo popáranou kůži.
• Na místa s modřinami nebo otoky, které se objevily během 48 hodin.
• Na místa na těle, kde nelze cítit teplo.
• S jinými formami tepla.
• U osob, které si nejsou schopny připravit odstranit, včetně dětí, kojenčů a některých starších osob.
• U osob, které nejsou schopny dodržovat návod k použití.

Přeužití používání a poradte se s lékařem

• Pokud se bolest zhorší nebo přetrvává déle než 7 dní.
• Pokud se v ústí objeví jakékoli nepříjemné pocity, pálení, otok, vyrážka nebo jiné změny v kůži, které přetrvávají v místě nošení zábalu.

8. Datum použitelnosti

3 roky

9. Transportní a skladovací podmínky

Výrobek lze skladovat a připravovat při teplotě -10 °C až 40 °C v suchém a větraném prostředí.

	Výrobce		Způsobilý zastupce v Evropské společnosti
	Číslo šarže		Použití do data
	Značení CE		Nepoužívejte, jestliže je balení poškozeno a čte návod k použití
	Číslo modelu		Pozor
	Čtěte návod k použití		Zdravotnický prostředek
	Chrání před slunečním zářením		Chrání před vlhkem
	Nepoužívat opětovně		Jedinečný identifikátor prostředku
	Dovazce		Distributor
	Omezení teploty		

 Kookaer Technology Co., Ltd.
No.6-10, AS, Shandong International Tech Park, South Waihan Road, Linyi, 276017 Shandong, China
Facility: Wenli Healthcare Park, No.18, Zhenbei Road, Xinyi city, 221400 Jiangsu, China
 Prolim GmbH, Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf, Německo

 Dr. Max Pharma s.r.o., Na Florenci 2116/15, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika
Datum vydání: 30.04.2024
Verze: A/01
Súbor č.: KK-CE-02_2.1.1_12h

 0197 

Dr. Max THERMO PLASTER

Hřejivý náplast/Pas s hřejivými vláskami zdravotnický prostředek
Návod na použití

1. Účel určení

Teplná terapie, která poskytuje dočasnou úlevu od mírných bolestí svalů a kloubů, bolestí spojených s nadměrným zatížením, nadřutím, vyvrtnutím nebo artritidou.

2. Model

KK-IV-458, (13x9,5 cm, 45 g)
KK-IV-N488, (29,5x9,5 cm, 48 g)
KK-IV-N488, (13x9 cm, 40 g)

3. Zloženie

Hřejivé složky: železo, voda, křemelina, aktivní uhlí, chlorid sodný.

4. Způsob použití

- Keď ste pripravení na použitie, roztiahnite vrecko s náplastmi/vláskami.
- Odlepte papier, aby ste odhalili lepiacu stranu. Priložte náplast na bolestivé miesto lepiacou časťou náplasti na kožu. Pevne si pripnite pás s hřejivými vláskami. Dbejte na to, aby ste nepoškodili hřejivé vlákna.
- Dosaženie účinného terapeutického teploty môže trvať až 30 minút.
- Na dosiahnutie maximálnej účinnosti odporúčame nosiť 12 hodín. Nenoste dlhšie ako 12 hodín. Nenoste dlhšie ako 12 hodín v priebehu 24 hodín.
- Náplast priložte na kožu rovnú. Neskloďte ani neohřívajte, inak sa zvyšuje riziko popálenia.
- Len na jedno použitie. Po použití zlikvidujte.

5. Indikácie

Hřejivý náplast/vlásky sú špeciálne navrhnuté tak, aby poskytovali úľavu od bolesti spojenú s bolesťami svalov, so suchosťou, svalovým napätím, svalovými spazmami a s kŕmi.

6. Kontraindikácie

Hřejivý náplast/vlásky by nemali používať osoby, ktoré sú nechtějí na teplotné extrémne, ako sú napr. osoby s problémami s obehovým systémom, diabetom, poškodením nervov, paralyzou alebo citlivou pokožkou. Pri použití u detí je potrebný dohľad dospelých osoby.

Výrobek může způsobit popáleniny.
Uchovávejte mimo dosah dětí, dočítat zvířat. Neohřívajte v mikrovlnnej rúre.

- Tento výrobek je určený na jedno použitie.
- Tento produkt môže spôsobiť popáleniny kůže pri nesprávnom použití spôsobí svrbenie, začervenanie alebo ľahšie popáleniny.
- Nenoste počas spánku.
- Počas používania často kontrolujte stav kože (približne každú hodinu).
- Ak trpíte na diabetes, zly limfy alebo ľahšie ochorenie srdca, reumatoidnú artritídu alebo tie ťažšie, poraďte sa pred použitím s lekárom.
- V prípade, že zaznamenáte podráždenie alebo popálenie, výrobok okamžite odstráňte.
- Každá náplast/vlásky obsahuje železo, ktoré môže byť toxické pre deti. V prípade popálenia vypláchnite ústa vodou a obráťte sa priamo na toxikologické stredisko.
- Ak sa obsah vlásky dostane do kontaktu s kožou alebo očami, ihneď ich opláchnite vodou.

- Výrobek nikdy neohřívajte v mikrovlnnej rúre ani sa ho nepokoušajte zahriať žiarnym iným spôsobom, pretože by sa náplasti/vlásky mohli vzníť.
- Odpaď likvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Případné závažné nežádoucí příhody nahláste výrobci a příslušnému úřadu.
- Teplota a doba hřejivosti tohoto produktu se liší v závislosti od prostředí a teplotní účinek může být ovplyvnený príliš nízkou teplotou okolia.

Počas používania tohoto výrobku
• Ak pociťate, že je vám teplota nepríjemná alebo spozorujete podráždenie, vyrážku alebo popáleniny, okamžite výrobok odstráňte.
• Ak je výrobok príliš horúci, prestaňte ho používať alebo ho noste cez oblečenie.
• Na výrobok neviesajte dodatočný tlak a nenoste na ňom tesné oblečenie. Dbejte na to, aby sa hřejivým náplastom/vláskam dostalo trochu vzduchu.
• Odstráňte výrobok pred vyšetrením magnetického rezonancou.

Nepoužívať
• V prípade, že uniká obsah hřejivé vlásky a/alebo je obal produktu poškodený či roztřísnutý.
• Dlhšie ako 12 hodín v priebehu 24 hodín.
• Spolu s masťami na bolesť, liečivými telovými mliekami, krémami alebo masťami.
• Na nezdravú, poškodenú alebo narušenú kožu.
• Na oblasti s modřinami alebo opuchmi, ktoré sa objavili za posledných 48 hodín.
• Na miesta, kde nečítate teplo.
• S inými formami tepla.

- U osob, ktoré si výrobok nedokážu dať dolú, vrátane detí, dočítat a niektorých starších osob.
 - U osob, ktoré nie sú schopné dodržiavať návod na použitie.
- Prestajte výrobok používať a obráťte sa na lekára**
• Ak sa bolesť zhorší alebo pretrvávajú dlhšie než 7 dní.
• Ak zaznamenáte akékoľvek nepohodlie, pálenie, opuch, vyrážku alebo ine zmeny na koži pretrvávajú na mieste použitia zábalu.

8. Čas použitelnosti

3 roky

9. Preprava a skladovanie

Produkt je možné skladovať a prepravovať pri teplotě -10 °C až 40 °C v suchom a větraném prostředí.

	Výrobca		Spoločnosť zastupca v Európskej únii
	Číslo šarže		Dátum expirácie
	Označenie CE		Nepoužívať, ak je obal poškodený, akej by obsah mohol byť použitý
	Číslo modelu		Varovanie
	Príručný návod na použitie		Zdravotnícka pomôcka
	Chrání před slnkem		Uchovávať v suchu
	Nepoužívať opakovan		Unikátny identifikátor pomôcky
	Dovozce		Distribútor
	Hranice teploty		

 Kookaer Technology Co., Ltd.
No.6-10, AS, Shandong International Tech Park, South Waihan Road, Linyi, 276017 Shandong, China
Facility: Wenli Healthcare Park, No.18, Zhenbei Road, Xinyi city, 221400 Jiangsu, China
 Prolim GmbH, Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf, Německo

 Dr. Max Pharma s.r.o., Na Florenci 2116/15, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika
Datum vydania: 30.04.2024
Verzia: A/0
Súbor č.: KK-CE-02_2.1.1_12h

 0197 

Dr. Max THERMO PLASTER

Cerotto termico/Cintura con cusciniti termici dispositivo medico
Istruzioni per l'uso

1. Destinazione d'uso

Fornisce calore terapeutico per alleviare temporaneamente i dolori muscolari e articolari minori associati a sforzi eccessivi, strappi, distorsioni e artrite.

2. Modello

KK-IV-458, (13x9,5 cm, 45 g)
KK-IV-N488, (29,5x9,5 cm, 48 g)
KK-IV-N488, (13x9 cm, 40 g)

3. Composizione:

Composizione dell'effetto riscaldante: ferro, acciaio, farina fossile, carbone attivo, durorio di sodio.

4. Modalità di utilizzo:

- Aprire la busta con i cerotti/cusciniti quando si è pronti per l'uso.
- Staccare la carta per rivelare il lato adesivo. Posizionare sulla zona del dolore con adesivo parte del cerotto contro la pelle. Effettuare saldamente la cintura con inserti termici e non sovrapporre le celle di calore.
- Potrebbero essere necessari fino a 30 minuti per raggiungere la sua temperatura terapeutica.
- Per ottenere la massima efficacia, si consiglia di indossarlo per 12 ore. Non indossare per più di 12 ore. Non indossare per più di 12 ore nell'arco delle 24 ore.
- Appoggia la pellicola sulla pelle. Non piegare o stropicciare, perché il rischio di ustioni aumenta.
- Solo per uso singolo. Gettare dopo l'uso.

5. Indicazioni

I cerotti/cusciniti termici sono appositamente studiati per alleviare il dolore associato a dolori muscolari, rigidità, tensione, spasmi muscolari e crampi.

6. Controindicazioni

I cerotti/cusciniti termici non devono essere utilizzati da persone insensibili alle temperature estreme, come i soggetti con problemi circolatori, diabete, danni ai nervi, paralisi o pelle sensibile. È richiesta la supervisione di un adulto quando si trattano i bambini.

7. Precauzioni e avvertenze

Questo prodotto può causare ustioni.
Tenere fuori dalla portata di bambini, neonati ed animali. Non utilizzare il forno a microonde.

- Questo prodotto è monouso.
- Questo prodotto può provocare prurito, arrossamento della pelle o lievi ustioni nelle persone con pelle sensibile o che ne fanno un uso improprio.
- Non indossare durante il sonno.
- Controllare la pelle frequentemente (circa ogni 4 ore) durante l'uso.
- Chiedere a medico prima del suo se si soffre di diabete, cattiva circolazione o malattie cardiovascolari, artrite reumatoide o si è in gravidanza.
- Se si riscontrano irritazioni o ustioni, rimuovere immediatamente il prodotto.
- Ogni cerotto/cuscinito termico contiene ferro che può essere dannoso se ingerito. In caso di ingestione, sciogliere la bocca con acqua e chiamare subito un centro antivenefici.
- Se il contenuto del cuscinito termico viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare subito con acqua.
- Non riscaldare mai il prodotto nel forno a microonde o tentare di riscaldarlo nuovamente, poiché i cerotti/cusciniti potrebbero incendiarsi.
- Smaltire i rifiuti secondo le normative locali.
- In caso di incidente grave, segnalare al fabbricante e alle autorità competente.
- La temperatura e il tempo di riscaldamento di questo prodotto variano a seconda dell'ambiente e l'effetto del riscaldamento potrebbe essere influenzato quando la temperatura ambiente è troppo bassa.

Quando si utilizza questo prodotto
• Se avverti una temperatura sgradevole o noti irritazioni, eruzioni cutanee o bruciature, rimuovi immediatamente il prodotto.
• Se il prodotto è troppo caldo, interrompere l'uso e indossarlo sopra gli indumenti.
• Non applicare ulteriore pressione al prodotto e non indossare indumenti stretti sopra il prodotto. Assicurarsi che tu non d'aria possa sempre raggiungere le fasce termiche.
• Rimuovere il prodotto prima di esami che utilizzano campi magnetici.

Non utilizzare

- Se il contenuto del cuscinito termico perde e/o il coperchio dell'inserto è danneggiato o strappato.
- Per più di 12 ore nell'arco di 24 ore.
- Con massaggi antidolorifici, lozioni, creme o unguenti medicati.
- Su pelle non sana, danneggiata o con ferite.

- Su zone con lividi o gonfiori che si sono verificati nelle precedenti 48 ore.
- Sulle zone del corpo in cui non si percepisce il calore.
- Con altre forme di calore.
- Su persone che non sono in grado di rimuovere il prodotto, compresi bambini, neonati e alcuni anziani.
- Su persone non in grado di seguire tutte le istruzioni per l'uso.

Interrompere l'uso e chiedere al medico

- Se il dolore peggiora o persiste per più di 7 giorni.
- Se si verificano fastidi, bruciore, gonfiore, eruzioni cutanee o altre alterazioni della pelle che persistono nel punto in cui viene indossato l'impacco.

8. Data di scadenza

3 anni.

9. Trasporto e conservazione

Il prodotto può essere conservato e trasportato da -10 °C a 40 °C in ambiente asciutto e ventilato.

	Fabbricante		Rappresentante autorizzato della Comunità Europea
	Numero di lotto		Data di scadenza
	Marchio CE		Non usare se la confezione è danneggiata e consultare le istruzioni per l'uso
	Numero di modello		Attenzione
	Consultare le istruzioni per l'uso		Dispositivo medico
	Tenere lontano dalla luce del sole		Tenere al riparo dall'umidità
	Non riutilizzare		Identificatore unico del dispositivo
	Importatore		Distributore
	Limite di temperatura		

 Kookaer Technology Co., Ltd.
No.6-10, AS, Shandong International Tech Park, South Waihan Road, Linyi, 276017 Shandong, China
Facility: Wenli Healthcare Park, No.18, Zhenbei Road, Xinyi city, 221400 Jiangsu, China
 Prolim GmbH, Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf, Germania

 Dr. Max Pharma s.r.o., Na Florenci 2116/15, Nové Město, 110 00 Praha 1, Repubblica Ceca
Data di emissione: 30.04.2024
Versione: A/0
N. di file: KK-CE-02_2.1.1_12h

 0197 

Dr. Max THERMO PLASTER
Plaster regeneracyjny / Pas z wkładami rozgrzewającymi
wyrobu medycznego
Instrukcja używania

1. Przewidziane zastosowanie
Wyrobu umożliwia leczenie dęglem w celu tymczasowego złagodzenia niewielkiego bólu mięśni i stawów oraz bólu związanego z nadmiernym wysiłkiem, nadwężeniem, zapaleniem i zranieniem stawów.

2. Model
KK-W-458, (13x5 x5 cm, 45 g)
KK-W-448B, (25 x45 x5 cm, 48 g)
KK-W-440B, (13x9 cm, 40 g)

3. Skład
Skład substancji rozgrzewającej: żelazo, woda, ziemia okrzemkowa, węgiel aktywny, tioreksol sodu.

4. Sposób używania
1)forebke z plasterem/wkładem rozgrzewającym należy rozkazać bezpośrednio przed użyciem.

2) Należy odwar papier, aby odłonić stronę klejącą. Plaster należy umieścić w miejscu występowania bólu, przykładając jego klejącą stronę do skóry/ Fas z wkładami rozgrzewającymi należy dobrze umocować, a wkładów nie należy przyklewiać.

3) W ciągu 30 minut osiągnięta jest temperatura terapeutyczna.

4) W celu uzyskania maksymalnej skuteczności zaleca się noszenie wyrobu przez 12 godzin. Nie wolno stosować wyrobu dłużej niż 12 godzin. Wyrobu nie wolno stosować dłużej niż 12 godzin w ciągu każdego 24 godzin.

5) Wyrobu należy umieścić plaster na skórze. Nie należy go składać ani zwijać, ponieważ zwiększa to ryzyko oparzenia.

6) Do jednorazowego użycia. Wyrzucić po użyciu.

5. Wskazania
Plaster/wkład rozgrzewający zostały specjalnie zaprojektowane, aby pomóc złagodzić ból mięśni oraz ból związany ze sztywnością, napięciem, dżeniami i skurczami mięśni.

6. Przeciwwskazania
Plaster/wkład rozgrzewający nie powinien być stosowany w przypadku oparzeń, aby pomóc złagodzić ból mięśni oraz ból związany ze sztywnością, napięciem, dżeniami i skurczami mięśni.

7. Środki ostrożności i ostrzeżenia
Plaster/wkład rozgrzewający nie powinien być stosowany w przypadku oparzeń, aby pomóc złagodzić ból mięśni oraz ból związany ze sztywnością, napięciem, dżeniami i skurczami mięśni.

8. Przechowywanie
Plaster/wkład rozgrzewający należy przechowywać w temperaturze -10°C do 40°C w suchym i wentylowanym środowisku.

• Należy zdjąć produkt przed wykonaniem badania MRI (obrazowanie metodą rezonansu magnetycznego).

Nie używać produktu
• Jeśli zawartość wkładu rozgrzewającego wylecia i (lub) pas/wkład jest uszkodzony lub uszkodzony.

• Długość nie więcej niż 2 godzin w 24-godzinny okresie.

• 2 zimnymi produktami rozgrzewającymi.

• U osób, które nie mogą usunąć produktu, w tym dzieci, niemowląt i niektórych osób starszych.

• U osób, które nie są w stanie przetrześcić wszystkich instrukcji używania.

Przeważa stosowanie produktu i zwrócić się do lekarza
• Jeśli ból nasila się lub utrzymuje dłużej niż 7 dni.
• Jeśli występuje dyskomfort, pieczenie, obrzęk, wysypka lub inne zmiany na skórze, które utrzymują się w miejscu zastosowania wkładu rozgrzewającego.

8. Termin ważności
3 lata.

9. Transport i przechowywanie
Produkt może być przechowywany i transportowany w temperaturze -10°C do 40°C w suchym i wentylowanym środowisku.

	Wytwórca		Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej
	Numer partii		Użyć do daty
	Oznaczenie CE		Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone
	Model		Uwaga
	Zajrzyj do instrukcji używania		Wyrób medyczny
	Trzymać z dala od światła słonecznego		Chronić przed wilgocią
	Nie używać ponownie		Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu
	Importer		Dystrybutor
	Dopuszczalna temperatura		

Koolcare Technology Co., Ltd
No.6-10, A5, Shandong International Tech Park, South Waihan Road, Linyi, 276017 Shandong, Chiny
Facility: Wenli Healthcare Park, No.18, Zhenbei Road, Xinyi city, 221400 Jiangsu, Chiny

Proxim GmbH, Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf, Niemcy

Dr. Max Pharma s.r.o., Na Florenci 2116/15, Nové Město, 11000 Praha 1, Czechy

Dr. Max Sp. z o.o., ul. Krzemieniecka 60A, 54-613 Wrocław, Polska

Data wydania: 30.04.2024
Nr wersji: A/0
Nr dok.: KK-CE-02_2.1.1_12h

Dr. Max THERMO PLASTER
Plaster regeneracyjny / Centură cu inserții termice
dispozitiv medical
Instrucții de utilizare

1. Scopul propus
Oferta terapiei prin căldură pentru ameliorarea temporară a durerilor musculare și articulare asociate cu o durere excesivă, inflamație musculară, entorse și artroză.

2. Model
KK-W-458, (13x5 x5 cm, 45 g)
KK-W-448B, (25 x45 x5 cm, 48 g)
KK-W-440B, (13x9 cm, 40 g)

3. Compoziție
Compoziție cu efect de încălzire: fier, apă, kiesegel, cărbune activat, clorură de sodiu.

4. Mod de utilizare
1) Deschideți ambalajul cu plastin/inserții când sunteți gata de utilizare.
2) Îndepărtați hârtia pentru a descoperi partea adhésivă. Aplicați pe zona dureroasă cu partea adhésivă a plastinei pe piele. Lipiți cu fermitate centura cu inserții termice și nu suprapuneți celelalte termice.

3) Placa după până la 30 de minute până la atingerea temperaturii terapeutice.
4) Pentru eficacitate maximă, se recomandă să-l lăsați să acționeze timp de 12 ore. Nu-l lăsați să acționeze mai mult de 12 ore. Nu-l lăsați să acționeze mai mult de 12 ore pe parcursul unei perioade de 24 de ore.

5) Aplicați plastarele cât mai neted pe pielea dumneavoastră. Nu-l pliați sau strângeți, deoarece riscați de arsuri grave.
6) De unică folosință. Anunțați după utilizare.

5. Indicații
Plastin termici/inserții termice sunt special concepuți pentru a ajuta la ameliorarea durerilor musculare și a durerilor asociate cu rigiditate, incordare, spasme și crampe musculare.

6. Contraindicații
Plastin termici/inserții termice nu trebuie utilizați de persoanele care nu sunt sensibile la temperaturi extreme, cum ar fi cei cu probleme circulatorii, debut, lezări nervoase, paralizie sau piele sensibilă. Este necesară supravegherea unui adult atunci când se utilizează la copii.

7. Precauții și avertismenturi
Acest produs poate provoca arsuri.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor, sugariilor și animalelor. Nu introduceți în cuptorul cu microunde.

• Acest produs este de unică folosință.
• Acest produs poate provoca mâncărimi, înroșirea pielii sau arsuri cutanate minore la persoanele cu piele sensibilă sau în cazul utilizării în mod neconștient.

• Nu-l lăsați să acționeze în timp ce dormiți.
• Verificați frecvent pielea (aproximativ la fiecare oră) în timpul utilizării.
• Dacă există medicii înainte de utilizare dacă aveți diabet, circulație deficitară sau boli de inimă, artroză reumatoidă sau dacă sunteți gravidă.

• Dacă observați iritații sau arsuri, îndepărtați imediat produsul.
• Pasturele/inserturile continie fier care poate fi diatorizat dacă este inghitit. În caz de inghitire, distingi gura cu apă și sunați imediat la un centru de control toxicologic.
• În cazul în care contactul inserției intră în contact cu pielea dumneavoastră sau cu ochi, distingi imediat cu apă.

• Nu încercați microonda produsul în cuptorul cu microunde și nu încercați să îl încălziți, deoarece plastin termici/inserții termice ar putea la fire.
• Anunțați deosebite în conformitate cu reglementările locale.
• În cazul unui incident grav, raportați producătorului și autorităților competente.

• Temperatura și timpul de încălzire ale acestui produs vor varia în funcție de mediu, iar efectul de încălzire poate fi afectat atunci când temperatura ambientală este prea scăzută.

În timpul utilizării produsului
• Dacă simțiți că temperatura este incomfortabilă sau observați iritații, erupție cutanată sau arsuri, îndepărtați imediat produsul.
• Dacă la nivelul produsului se simte prea cald, opriți utilizarea sau aplicați l-peste mbrăcăminte.

• Nu aplicați presure suplimentară asupra produsului și nu purtați mbrăcăminte strâmtă peste produs. Asigurați-vă că puțin aer ajunge între pielea și plastin termici.
• Îndepărtați produsul înainte de examinarea RMN.

A nu se utiliza
• În cazul în care contactul inserției termice se scurge și/sau învelisul inserției este deteriorat sau rupt.
• Pentru mai mult de 12 ore pe parcursul unei perioade de 24 de ore.

• Cu frecvențe pentru dureri, loțiuni, creme sau unguente medicinale.
• Pe pielea vătămată, lezată sau rădătată.
• Pe zonele cu vătămări sau umflături care au apărut în decurs de 48 de ore.
• Pe zonele corpului unde nu se poate simți căldura.
• Impuneri cu alte forme de căldură.
• De persoanele care nu pot îndeplini produsul, inclusiv copii, sugari și unele persoane în vârstă.
• De persoanele care nu pot respecta toate instrucțiunile de utilizare.

Opriți utilizarea și adresați-vă unui medic
• Dacă durerea se înrăutățește sau persistă mai mult de 7 zile.
• Dacă simțiți orice disconfort, arsură, umflătură, erupție pe piele sau alte modificări ale pielii, care persistă în locul în care este aplicată centura cu inserții termice.

8. Data de expirare
3 ani.

9. Transport și păstrare
Produsul poate fi păstrat și transportat de la -10°C la 40°C, într-un mediu uscat și ventilat.

	Producător		Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Numărul lotului		A se utiliza până la
	Marcaj CE		A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat
	Numărul de model		Atenție
	Consultați instrucțiunile de utilizare		Dispozitiv medical
	A se ține departe de lumina soarelui		A se păstra uscat
	A nu se reutiliza		Identificator unic al dispozitivului
	Importer		Distribuitor
	Limita de temperatură		

Koolcare Technology Co., Ltd
No.6-10, A5, Shandong International Tech Park, South Waihan Road, Linyi, 276017 Shandong, Chiny
Facility: Wenli Healthcare Park, No.18, Zhenbei Road, Xinyi city, 221400 Jiangsu, Chiny

Proxim GmbH, Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf, Germania

Dr. Max Pharma s.r.o., Na Florenci 2116/15, Nové Město, 11000 Praha 1, Republica Cehă

Data emiterii: 30.04.2024
Revizie nr.: A/0
Dosar nr.: KK-CE-02_2.1.1_12h

Dr. Max THERMO PLASTER
Plaster regeneracyjny / Pas z wkładami rozgrzewającymi
wyrobu medycznego
Instrukcja używania

1. Przewidziane zastosowanie
Obecnie terapia topiokiem która priwremno ublaża manje bolowe u miścisima i zgubnionima i bolowe powozane za preteraniz wżebżanijem, iśtegnutima, ugutnima, i zgubnionima.

2. Model
KK-W-458, (13x5 x5 cm, 45 g)
KK-W-448B, (25 x45 x5 cm, 48 g)
KK-W-440B, (13x9 cm, 40 g)

3. Sastav
Sastav grejnih komponenti: gvozdje, voda, dijatomejska zemlja, aktivni ugajl, natijum-fluorid.

4. Način primene
1) Otvorite kesicu sa flasterom i aplikujte neposredno pre upotrebu.
2) Uklonite zaštitni papir sa lepilne strane flastera. Flaster nanesite na bolno mesto, lepljivom stranom flastera na kožu. Dobro pričvrstite popas sa toplim ulosima i nemojte prekidaćti grejnuće kože.

3) Može biti potrebno 30 minuta da postigne terapeutičku temperaturu.
4) Za maksimalnu efikasnost, preporučujemo da nosite 12 sati. Nemojte ga nositi duže od 12 sati. Nemojte ga nositi duže od 12 sati u periodu od 24 sata.

5) Nanesite flaster ravno na kožu. Pazite da ne bude naborani ili skupljen jer se tako povećava rizik od oparivanja.
6) Samo za jednokratnu upotrebu. Nakon korišćenja odođiti u otpad.

5. Indikacije
Topli flasteri/uloske su specialno formulisani da pomognu u ublažavanju bolova povezanih sa bolovima u mišicima, kod ukočenosti, napetosti i grčeva u mišicima.

6. Kontraindikacije
Tople flasterne/uloske ne smeju koristiti osobe koje su neosetljive na temperature krajnosti, kao što su one koje imaju probleme sa cirkulacijom, osobe sa dijabetom, sa oštećenjem nervima, paralizom ili osjetljivom kožom. Kada se koristi u terapiji kod dece potrebno je nadzor odrasle osobe.

7. Mere opreza i upozorenja
Ovaj proizvod može izazvati opектине.
Čuvati van domašaja dece, beba i životinja. Ne zagrevati u mikrotalasnoj pećnici.

• Proizvod je za jednokratnu upotrebu.
• Proizvod može izazvati svrab na koži, crvenilo kože ili manje opектине kod osoba koje imaju osjetljivu kožu ili kada se nepravilno koristi.
• Nemojte nositi proizvod na sebi dok spavate.

• Tokom upotrebe često (otprilike svakog sata) proveravajte stanje kože.
• Ako imate dijabetes, slabu cirkulaciju ili srčano obolovanje, reumatoidni artritis ili ste trudni, pre upotrebe se obratite lekaru.
• Ako primetite iritaciju ili opектine, odmah uklonite proizvod sa kože.

• Flaster/uloska sadrži gvozdje koje može biti štetno ako se proguta. U slučaju gutanja, isperite usta vodom i odmah pozovite Centar za kontrolu trovanja.
• Ako sadržiž uloska dođe u kontakt sa vašom kožom ili očima, odmah isperite vodom.
• Nikada nemojte zagrevati proizvod u mikrotalasnoj pećnici ili pokušavati da ga ponovo zagrejete jer bi se flaster/uloska mogla zapaliti.

• Održavajte toplinu u blizini u skladu sa lokalnim propisima.
• U slučaju obožnjene incidenta, obavestite se proizvođača i nadležnog organu.
• Temperatura i vreme zagrevanja ovog proizvoda mogu varirati u zavisnosti od okruženja, a na efekat grejanja može uticati i savršena temperatura okoline.

Kada koristite proizvod
• Ako osettite da je temperatura neprijatna ili primetite iritaciju, ošip ili opектine, odmah uklonite proizvod.

• Ako osećate da je proizvod previše vruć – prekinite sa upotrebom ili ga koristite preko odeće.
• Nemojte vršiti dodatni pritisak na proizvod i nemojte nositi usku odeću preko proizvoda. Osigurajte da uvek malo vazduha može da dođe do toplih popasa.

• Uklonite proizvod sa tela pre postupka MRI snimanja (snimanje magnetom rezonancom).
Nemojte koristiti proizvod
• Ako sadržiž toplu ulosku crni i/ili je ometačž uloska oštećen ili pocepan.

• Više od 12 sati u periodu od 24 sata.
• Zajedno sa kremenom protiv bolova, lekovima lošionima, kremenima ili mastima.
• Na koži koje nije zdrava, na oštećenoj ili ispužaloj koži.
• Na mestima na kojima se nalaze modrice ili otekline koje su se pojavile unutar 48 sati.
• Na mestima na telu gde ne možete da osettite toplotu.

• Sa drugim izvorima toplote.
• Kod osoba koje nisu u stanju da same uklone proizvod, uključujući decu, bebe i neke starije osobe.
• Kod osoba koje nisu u stanju da se potpuno pridržavaju uputstva za upotrebu.

Prekinite sa upotrebom i obratite se lekaru
• Ako se bol pogoršava ili traje više od 7 dana.
• Ako na mestu gde nosite popase osettite bilo kakvu neagradnost, pečenje, oticanje, ošip ili druge promene na koži koje ne prolaze.

8. Rok upotrebe
3 godine.

9. Transport i čuvanje
Proizvod se može čuvati i transportovati od -10°C do 40°C u suvom i provetrenom okruženju.

	Proizvođač		Ovlašćení predstavnik u Evropskoj uniji
	Broj serije		Upotrebljivo do
	CE oznaka		Nie koristiti ako je pakovanje oštećeno
	Broj modela		Upozorenje
	Pročitati uputstvo za upotrebu		Medicinski sredstvo
	Čuvati zašćeno od sunčeve svetlosti		Čuvati na suvom
	Nie koristiti ponovo		Jedinstveni identifikacioni broj medicinskog sredstva
	Uvoznik za EU		EU Distributer
	Čuvati na temperaturi		

Koolcare Technology Co., Ltd
No.6-10, A5, Shandong International Tech Park, South Waihan Road, Linyi, 276017 Shandong, Chiny
Facility: Wenli Healthcare Park, No.18, Zhenbei Road, Xinyi city, 221400 Jiangsu, Chiny

Proxim GmbH, Brehmstr. 56, 40239, Düsseldorf, Nemačka

Dr. Max Pharma s.r.o., Na Florenci 2116/15, Nové Město, 11000 Praha 1, Česká Republika

Ovlašćení predstavnik distributor: Dr. Max Warehouse a.s., Vilme Vode bl, 11060 Beograd-Paliska, Srbija

Data izdavanja: 30.04.2024
Revizija nr.: A/0
Dokument broj: KK-CE-02_2.1.1_12h

Dr.Max⁺ Dr.Max DBC, Florentinum (D), Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1		COLORS		SPECIALS	
PRODUCT NAME:	Thermoplaster		Black		
BAR CODE:	8595566421236-1243-1250				
DIMENSION (rozměr):	270 x 150 mm				
DATE:	24. 06. 2024				
ARTWORK SUPPLIER: GRADESI s.r.o., Michaela Karlova, karlova@gradesi.cz					